



AM: Ammonia CD: Chlorine dioxide CL: Chlorine FM: Formaldehyde HC: Hydrogen chloride HF: Hydrogen fluoride HS: Hydrogen sulfide MA: Methylamine SD: Sulfur dioxide	2. CAUTIONS AND LIMITATIONS A - Not for use in atmospheres containing less than 19.5 percent oxygen. B - Not for use in atmospheres immediately dangerous to life or health. C - Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards. F - Do not use powered air-purifying respirators if airflow is less than four cfm (115 lpm) for hoods and / or helmets. H - Follow established cartridge and canister change schedules or observe ESL to ensure that cartridges and canisters are replaced before breakthrough occurs. I - Contains electrical parts that may cause an ignition in flammable or explosive atmospheres. J - Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death. L - Follow the manufacturer's User's Instructions for changing cartridges and/or filters. M - All approved respirators shall be selected, fitted, used, and maintained in accordance with MSHA, OSHA, and other applicable regulations. N - Never substitute, modify, add, or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer. O - Refer to User's Instructions, and/or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators P - NIOSH does not evaluate respirators for use as surgical masks. S - Special or critical User's Instructions and/or specific use limitations apply. Refer to User's Instructions before donning.	1. PROTECCIÓN AM : ammoniac CD : dióxido de cloro CL : cloro FM : formaldehído HC : cloruro de hidrógeno HF : fluoruro de hidrógeno HS : sulfuro de hidrógeno MA : metilamina SD : dióxido de azufre	1. PROTEÇÃO AM: Amônia CD: Dióxido de cloro CL: Cloro FM: Formaldeído HC: Cloreto de hidrogênio HF: Fluoreto de hidrogênio HS: Sulfeto de hidrogênio MA: Metilamina SD: Dióxido de enxofre	CONTROL BOX Mat./ Doc # 10078659 REV 10 10/22/2020 10072632 / 10143421 Optifilter cart Pmt Spec. 10000005412 A TAL 10-25-20 CR800000043468
HE - High Efficiency Particulate Air filter for powered, air-purifying respirators	2. PRECAUCIONES Y RESTRICCIONES A - No usar en atmósferas que contengan menos del 19.5 por ciento de oxígeno. B - No usar en atmósferas inmediatamente peligrosas para la vida o la salud. C - No exceder las concentraciones máximas de uso establecidas por las normas pertinentes. F - No utilizar los respiradores purificadores de aire forzado si el flujo de aire es de menos de cuatro pies cúbicos/min (115 lpm) para las máscaras ajustadas, o de seis pies cúbicos/min (170 lpm) para las capuchas y/o cascos. H - Respetar los plazos establecidos para el cambio de los cartuchos y los canisters o revisar el indicador ESL para asegurarse de reemplazarlos antes de que se estropeen. I - Presenta partes eléctricas que pueden ocasionar ignición en atmósferas inflamables o explosivas. J - El uso y el mantenimiento incorrectos de este producto pueden causar lesiones o incluso la muerte. L - Respetar las instrucciones de uso del fabricante para el cambio de los cartuchos, canisters y/o filtros. M - Todos los respiradores aprobados deben seleccionarse, probarse, usarse y mantenerse de conformidad con MSHA, OSHA y demás reglamentaciones pertinentes. N - No sustituir, modificar, añadir ni omitir partes. Usar únicamente los repuestos exactos en la configuración, tal y como lo especifica el fabricante. O - Consultar los manuales de instrucciones para el uso y/o mantenimiento para obtener información sobre el uso y el mantenimiento de estos respiradores. P - NIOSH no aprueba los respiradores para el uso como máscaras quirúrgicas. S - Se aplican las instrucciones especiales o cruciales de uso y/o las restricciones de uso pertinentes. Consulte las instrucciones de uso antes de la colocación.	2. CUIDADOS E LIMITAÇÕES A - Não projetado para uso em atmosferas que contenham menos que 19,5% de oxigênio. B - Não projetado para uso em atmosferas que apresentem perigo imediato à vida ou à saúde. C - Não excede a concentração máxima de uso estabelecida pelos padrões regulatórios. F - Não use respirador purificador de ar motorizado se o fluxo de ar for inferior a quatro cfm (115 lpm) para peças semifaciais ajustáveis ou seis cfm (170 lpm) para capuzes e/ou capacetes. H - Siga as programações de troca estabelecidas para o cartucho e o cilindro ou observe o ESL para garantir que os cartuchos e cilindros sejam substituídos antes que ocorra uma ruptura. I - Contém partes elétricas que podem provocar ignição em atmosferas inflamáveis ou explosivas. J - O uso e a manutenção incorretos deste produto podem resultar em ferimento ou morte. L - Siga as Instruções do Usuário para alteração de cartuchos, recipientes e/ou filtros. M - Todos os respiradores aprovados podem ser selecionados, adaptados, usados e mantidos de acordo com o MSHA, OSHA e outras regulamentações pertinentes. N - Nunca substitua, modifique, adicione ou omita partes. Use somente as peças corretas para substituição na configuração, conforme especificado pelo fabricante. O - Consulte as Instruções do Usuário e/ou manuais de manutenção para obter informações sobre o uso e manutenção destes respiradores. P - O NIOSH não avalia respiradores quanto ao uso de máscaras cirúrgicas. S - Aplicam-se instruções de usuário especiais ou essenciais e/ou limitações de uso específicas. Consulte as Instruções do Usuário antes de prosseguir.	2. MISES EN GARDE ET LIMITES D'EMPLOI A - Ne pas utiliser dans les atmosphères contenant moins de 19,5 % d'oxygène. B - Ne pas utiliser dans les atmosphères immédiatement dangereuses pour la santé ou pour la vie. C - Ne pas dépasser les concentrations d'emploi maximum fixées par la réglementation. F - Ne pas utiliser d'appareils de protection respiratoire à épurateur d'air motorisé si la circulation d'air est inférieure à 115 l/min (4 pi³/min) dans le cas des masques serrés ou à 170 l/min (6 pi³/min) dans le cas des capotes et/ou casques. H - Respecter les calendriers de remplacement de la cartouche et de la boîte filtrante ou observer l'indicateur de fin de vie pour s'assurer que les cartouches et les boîtes filtrantes sont remplacées avant pénétration. I - Contient des composants électriques risquant de provoquer une inflammation ou une explosion dans les atmosphères inflammables ou explosives. J - Un emploi abusif ou un mauvais entretien de ce produit risque d'entraîner des blessures ou la mort. L - Respecter le mode d'emploi du fabricant sur le remplacement des cartouches, boîtes filtrantes et/ou filtres. M - Tous les appareils de protection respiratoire approuvés doivent être sélectionnés, ajustés, utilisés et entretenus conformément aux réglementations MSHA et OSHA, ainsi qu'aux autres réglementations applicables. N - Ne jamais substituer, modifier, ajouter ou omettre des pièces. Utiliser uniquement les pièces de rechange correctes, dans la configuration spécifiée par le fabricant. O - Se référer au mode d'emploi et/ou au manuel d'entretien pour des informations sur l'utilisation ou l'entretien de ces appareils de protection respiratoire. P - NIOSH n'évalue pas l'usage des appareils de protection respiratoire comme masques chirurgicaux. S - Des instructions spéciales ou critiques et/ou des limites d'emploi particulières s'appliquent. Voir le mode d'emploi avant de porter.	HE - Filtro à partículas altamente eficaz para aparelhos de proteção respiratória à épurateur d'air motorisé
HE - High Efficiency Particulate Air filter for powered, air-purifying respirators	1. PROTECCIÓN AM: Amoníaco CD: Dióxido de cloro CL: Cloro FM: Formaldehído HC: Cloruro de hidrógeno HF: Fluoruro de hidrógeno HS: Ácido sulfúrico MA: Metilamina SD: Dióxido de azufre	HE - Filtros de Ar Particulados de Alta Eficiencia para respiradores purificadores de ar motorizados	HE - Filtre à particules hautement efficace pour appareils de protection respiratoire à épurateur d'air motorisé	